



A	OPEN / OUVRIER / OFFNEN / APRIRE / OPENEN / ABRIR / ÅBEN / ABRIR / ANOIEB / JNRHSNM / OTEVŘIT / ÅPEN / ÖPPNA / AVAA / OTVORENIE / OTWARTY / NYIT / ATVĚRT / OTVORENO / ODPRTO / AÇIK / DESCHIDEȚI / OTBOPEH / OTVORENO / AVATUD / OTVORI /
B	CLOSE / FERMER / SCHLIESSEN / CHIUDERE / SLUITEN / SERRAR / LUKKET / FECHAR / ΚΛΕΙΣΕ / PFRHSNM / ZAVŘIT / LUKKET / STÄNG / SULJE / ZATVORENIE / ZAMKNIĘTY / ZÅR / AIZVĚRT / ZATVORENO / ZAPRTO / KAPALI / ÎNCHIDEȚI / ZATBOPEH / ZATVORENO / SULETUD / ZATVORI

Model: #58209 CHEMICAL FLOATER

The chemical floater is designed for use with Bromine or Chlorine slow dissolving tablets and measure water temperature at the same time. The large capacity floating chlorinator can be used with 1" or 3" Bromine or Chlorine tablets. An adjustable feed ring controls the chemical distribution into pool. The chemical floater is made of U.V resistant plastic for many seasons of use.

WARNING:

1. Use only one type of Chlorine or Bromine in the Chemical Floater. Fire and/or explosion may result from mixing pool chemicals.
2. All chemical use should follow the chemical suppliers warning and directions.
3. Adjust the feed ring to avoid the chemical into the pool while pool is in use.
4. Keep out of reach of children.

ASSEMBLY

1. Rotate cover to open position. Place tablets inside.
2. Align the arrows on both cover and bottom and insert the cover into the bottom. (Fig.1)
3. Turn clockwise to close the Chemical Floater. (Fig.2)
4. Rotate the adjustable feed ring to the desired flow rate. (Fig.3)

Modèle : n° 58209
FLOTTEUR CHIMIQUE

Le flotteur chimique est conçu pour une utilisation avec des tablettes à lente dissolution de brome ou de chlore et il mesure, en même temps, la température de l'eau. Le chlorateur flottant à grande capacité peut être utilisé avec des tablettes de brome ou de chlore de 1po ou 3po. Un anneau d'alimentation contrôle la distribution du produit chimique dans la piscine. Le distributeur flottant de produit chimique est en plastique résistant aux UV et peut servir pendant plusieurs saisons.

ATTENTION:

1. N'utilisez qu'un type de brome ou de chlore dans le flotteur chimique. En mélangeant des produits chimiques vous pouvez provoquer un incendie ou une explosion.
2. Lorsque vous utilisez un produit chimique suivez les instructions et tenez compte des avertissements du fabricant.
3. Réglez la bague de distribution pour éviter la présence de produits chimiques dans la piscine quand celle-ci est utilisée.
4. Conservez hors de portée des enfants.

MONTAGE

1. Tournez le couvercle en position ouverte. Placez les tablettes à l'intérieur.
2. Alignez les flèches sur le couvercle et sur le fond et insérez le couvercle sur le fond. (Fig.1)
3. Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour fermer le flotteur chimique. (Fig.2)
4. Tourner l'anneau d'alimentation réglable au taux de flux désiré. (Fig.3)

Modell: #58209
CHEMISCHER SCHWIMMER

Der chemische Schwimmer wurde für den Gebrauch mit sich langsam auflösenden Bromid- oder Chloridtabletten vorgesehen und misst gleichzeitig die Wassertemperatur. Der Chlorzusetzer mit Schwimmer besitzt eine hohe Kapazität und kann mit Bromid- oder Chlorid-Tabletten zu 1" oder 3" benutzt werden. Mit dem einstellbaren Schaltring kann die chemische Abgabe in den Pool gesteuert werden. Der schwimmende Chemikalienspender ist aus UV-beständigem Plastik hergestellt und kann viele Sommer lang benutzt werden.

ACHTUNG:

1. Verwenden Sie im Chemischer Schwimmer nur eine Art von Chlor- oder Bromtabletten. Wenn Pool-Chemikalien gemischt werden, kann es zu Brand und/oder einer Explosion kommen.
2. Bei allen Chemikalien sollten die Warnungen und Anweisungen der Chemikalienhersteller befolgt werden.
3. Korrigieren Sie den Zuführung, damit die Chemikalie nicht in das Schwimmbecken eindringt, während es benutzt wird.
4. Außerhalb der Reichweite von Kindern halten.

MONTAGE

1. Drehen Sie die Abdeckung in die geöffnete Position. Positionieren Sie die Tabletten im Inneren.
2. Richten Sie die Pfeile auf Deckel und Boden aus und setzen Sie den Deckel in den Boden. (Abb. 1)
3. Drehen Sie im Uhrzeigersinn, um den chemischen Schwimmer zu schließen. (Abb. 2)
4. Drehen Sie den einstellbaren Steuerring auf die gewünschte Flussrate. (Abb. 3)

Modello: #58209
GALLEGGIANTE CHIMICO

Il dispenser chimico galleggiante è progettato per l'uso con tavolette di bromo e cloro a lento dissolvimento e misura al tempo stesso la temperatura dell'acqua. Questo clorinatore ad alta capacità può essere utilizzato con pastiglie di bromo e cloro da circa 2,5 o 7,5cm. Un anello regolabile controlla il rilascio delle sostanze chimiche nella piscina. Il dispenser chimico galleggiante è realizzato in materiale plastico resistente ai raggi ultravioletti ed è pensato per durare molte stagioni.

ATTENZIONE:

1. Nel galleggiante chimico usare solo un tipo di pastiglie di cloro o di bromo. Mescolare le sostanze chimiche può provocare esplosioni o incendi.
2. Per l'uso di qualunque sostanza chimica attenersi scrupolosamente alle avvertenze e alle istruzioni dei produttori.
3. Regolare l'apposito anello per evitare il rilascio di sostanze chimiche nella piscina mentre è in uso.
4. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

MONTAGGIO

1. Girare il coperchio in posizione aperta e inserire la pastiglia.
2. Allineare le frecce sul coperchio e sulla base, inserendo al contempo il coperchio nella base stessa (Fig. 1).
3. Ruotare in senso orario per chiudere il galleggiante chimico. (Fig.2)
4. Ruotare l'anello regolabile in modo da ottenere il livello di flusso desiderato. (Fig.3)

Model: #58209
DRIJVER VOOR CHEMICALIËN

De chemische vlotter is ontworpen voor gebruik met langzaam oplopende tabletten Broom of Chloor, en meet tegelijk de temperatuur van het water. De chloorvlotter met grote capaciteit kan gebruikt worden met 1" of 3" Broom- of Chloortabletten. Een afstelbare aanvoer-ring regelt de verdeling van de chemicaliën in het zwembad. De drijvende chemicaliënhouder is gemaakt van U.V.-bestendig plastic voor vele seizoenen gebruik.

WAARSCHUWING:

1. Gebruik òf chloor òf broom in de drijver voor chemicaliën. Het mengen van zwembadchemicaliën kan brand en/of explosies tot gevolg hebben.
2. Ieder gebruik van chemicaliën dient volgens de waarschuwingen en aanwijzingen van de leverancier te gebeuren.
3. Verstel de toevoerring om te voorkomen dat het chemisch product in het zwembad terechtkomt wanneer dit in gebruik is.
4. Buiten het bereik van kinderen houden.

ASSEMBLAGE

1. Draai het deksel in de open stand. Plaats de tabletten.
2. Laat de pijlen op het deksel en de bodem samenvallen en plaats het deksel in de bodem. (Fig.1)
3. Draai rechtsonder om de Chemische Vlotter te sluiten. (Fig.2)
4. Draai de verstelbare aanvoer-ring op de gewenste snelheid van afgifte. (Fig.3)

Modelo: #58209
FLOTADOR QUÍMICO

El flotador para productos químicos ha sido diseñado para su uso con pastillas de disolución lenta de bromo o cloro, mide la temperatura del agua al mismo tiempo. La gran capacidad del dispensador de cloro puede usarse con pastillas de bromo o cloro de 1" o 3". Un anillo de alimentación ajustable controla la distribución química en la piscina. El distribuidor químico flotante es de plástico resistente a los U.V para poder ser usado en muchas temporadas.

PRECAUCIÓN:

1. Usar sólo un tipo de cloro o bromo en el flotador químico. la mezcla de productos químicos para piscina puede causar incendios y/o explosiones.
2. Todos los productos químicos tiene que ser usados según los avisos e instrucciones de los suministradores de dichos productos.
3. Ajuste el anillo de alimentación para evitar la disolución de productos químicos en la piscina cuando ésta se está usando.
4. Mantenga fuera del alcance de los niños.

MONTAJE

1. Gire la tapa hasta la posición abierta. Sitúe las pastillas dentro.
2. Alinee las flechas en la tapa y en la parte inferior e introduzca la tapa en la parte inferior. (Fig.1)
3. Gire en sentido horario para cerrar el flotador de productos químicos. (Fig.2)
4. Girar el anillo de alimentación ajustable hasta el flujo deseado. (Fig.3)

Model: nr. 58209
KEMISK FLYDER

Kemikalieflyderen er beregnet til brug med langsomt opløselige brom- eller klortabletter og samtidig måling af vandtemperaturen. Klorudskilleren med høj kapacitet kan anvendes med 1" eller 3" brom- eller klortabletter. En justerbar tilførringsring styrer kemikaliefordelingen i bassinet. Kemikalieflyderen er fremstillet af UV-bestandigt plastik til mange sæsoners brug.

ADVARSEL:

1. Brug kun én type klor eller brom i kemikalieflyderen. Blanding af bassinkemikalier kan medføre brand og/eller eksplosion.
2. Al brug af kemikalier skal følge kemikalieleverandørens advarsler og anvisninger.
3. Juster tilførringsringen for at undgå, at kemikaliet kommer i bassinet, mens bassinet er i brug.
4. Holdes uden for børns rækkevidde.

SAMLING

1. Drej låget til åbnet position. Anbring tabletten inde i flyderen.
2. Sæt pilene på låg og bund ud for hinanden og sæt dækslet ind i bunden. (Fig.1)
3. Drej det med uret for at lukke kemikalieflyderen. (Fig.2)
4. Drej den justerbare tilførringsring til den ønskede flowhastighed. (Fig. 3)

Modelo: #58209
FLUTUADOR QUÍMICO

O flutuador químico é projetado para uso com Bromina ou Clorina que se dissolve vagarosamente em tabletes e mede a temperatura da água ao mesmo tempo. O clorinador flutuante de ampla capacidade pode ser usado com tabletes de Bromina ou Clorina de 1" ou 3". Um anel de alimentação regulável pode controlar a distribuição química na piscina. O distribuidor químico flutuante é fabricado com plástico resistente U.V. para muitas estações de uso.

CUIDADO:

1. Usar apenas um tipo de cloro ou bromo no Flutuador Químico. Pode pegar fogo ou haver explosão de misturas químicas na piscina.
2. Todos os produtos químicos devem observar as indicações e avisos dos fornecedores.
3. Ajuste o anel de alimentação para evitar a entrada de produtos químicos quando a piscina estiver em uso.
4. Mantenha fora do alcance das crianças.

MONTAGEM

1. Gire a tampa para a posição aberta. Coloque os tabletes dentro.
2. Alinhe as setas em ambas a stampas para cima e insira a cobertura na parte inferior. (Fig.1)
3. Gire em sentido horário para fechar o Flutuador Químico. (Fig.2)
4. Girar o anel de alimentação regulando-o de acordo com a taxa de fluxo desejável. (Fig.3)

ΜΟΝΤΕΛΟ: #58209
ΧΗΜΙΚΟΣ ΠΛΩΤΗΡΑΣ

Ο ΠΛΩΤΗΡΑΣ ΧΗΜΙΚΩΝ ΕΧΕΙ ΣΧΕΔΙΑΣΤΕΙ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΜΕ ΒΡΑΔΕΩΣ ΔΙΑΛΥΟΜΕΝΑ ΔΙΣΚΙΑ ΒΡΩΜΙΟΥ Ή ΧΛΩΡΙΟΥ ΚΑΙ ΤΑΥΤΟΧΡΟΝΗ ΜΕΤΡΗΣΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ ΝΕΡΟΥ. Η ΜΕΓΑΛΗΣ ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΠΛΩΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΧΛΩΡΙΩΣΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΜΕ ΔΙΣΚΙΑ ΒΡΩΜΙΟΥ Ή ΧΛΩΡΙΟΥ 1" Η 3". ΈΝΑΣ ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΟΣ ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ ΕΛΕΓΧΕΙ ΤΗ ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΗΣ ΧΗΜΙΚΗΣ ΟΥΣΙΑΣ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ. ΤΟ ΠΛΩΤΟ ΔΟΧΕΙΟ ΔΙΑΝΟΜΗΣ ΧΗΜΙΚΩΝ ΟΥΣΙΩΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΟ ΑΠΟ ΠΛΑΣΤΙΚΟ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΑΝΘΕΚΤΙΚΟ ΣΤΗΝ ΥΠΕΡΙΩΔΗ ΑΚΤΙΝΟΒΟΛΙΑ, ΕΝΩ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΠΟΛΛΕΣ ΧΡΗΣΕΙΣ.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

1. ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΟΝΟ ΕΝΑ ΕΙΔΟΣ ΧΛΩΡΙΟΥ Η ΒΡΩΜΙΟΥ ΣΤΟ ΔΟΧΕΙΟ ΔΙΑΝΟΜΗΣ. Η ΑΝΑΜΙΞΗ ΧΗΜΙΚΩΝ ΟΥΣΙΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΩΣ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΠΥΡΚΑΓΙΑ Η/ΚΑΙ ΕΚΡΗΣΗ.
2. ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΧΗΜΙΚΩΝ ΟΥΣΙΩΝ, ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΠΑΝΤΑ ΝΑ ΘΡΕΠΤΕ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΛΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΩΝ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΩΝ ΤΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ ΟΥΣΙΩΝ.
3. ΡΥΘΜΙΣΤΕ ΤΟ ΔΑΚΤΥΛΙΟ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΤΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΕΝΟΣΩ ΑΥΤΗ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΧΡΗΣΗ.
4. ΝΑ ΦΥΛΑΣΣΕΤΑΙ ΣΕ ΜΕΡΟΣ ΑΠΡΟΣΙΤΟ ΣΤΑ ΠΑΙΔΙΑ.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

1. ΣΤΡΕΨΤΕ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ΣΤΗΝ ΑΝΟΙΧΤΗ ΘΕΣΗ. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΜΕΣΑ ΤΑ ΔΙΣΚΙΑ.
2. ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΤΕ ΤΑ ΒΕΛΗ ΣΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ΚΑΙ ΣΤΟ ΚΑΤΩ ΜΕΡΟΣ ΚΑΙ ΕΙΣΑΓΕΤΕ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ΣΤΟ ΚΑΤΩ ΜΕΡΟΣ. (ΕΙΚ.1)
3. ΣΤΡΕΨΤΕ ΔΕΞΙΟΣΤΡΟΦΑ ΓΙΑ ΝΑ ΚΛΕΙΣΕΤΕ ΤΟΝ ΠΛΩΤΗΡΑ ΧΗΜΙΚΩΝ. (ΕΙΚ.2)
4. ΠΕΡΙΣΤΡΕΨΤΕ ΤΟ ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΟ ΔΑΚΤΥΛΙΟ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ ΕΩΣ ΤΟΝ ΕΠΙΘΥΜΗΤΟ ΡΥΘΜΟ ΡΟΗΣ. (ΕΙΚ.3)

Μοδελή: #58209
ПЛАВАЮЩИЙ ДОЗАТОР ХИМРЕАГЕНТОВ

Поплавок для химикатов предназначен для медленно растворяемых таблеток с бромом или хлором. Кроме того, с его помощью производится замер температуры воды в бассейне. В плавающем хлораторе воды используются таблетки диаметром 1 дюйм или 3 дюйма, содержащие бром или хлор. Регулирующее кольцо подачи контролирует распределение химреагентов в бассейне.

Плавающий дозатор выполнен из прочной пластмассы, стойкой к воздействию ультрафиолетовых лучей.

ВНИМАНИЕ:

1. Помещайте в хлоратор только один тип таблеток хлора или брома. Смешивание химреагентов для очистки воды может привести к возгоранию или взрыву.
2. При использовании химреагентов соблюдайте указания и меры предосторожности, приведенные в инструкциях производителя.
3. Отрегулируйте кольцо подачи, чтобы избежать попадания химикатов в воду, когда в бассейне купаются.
4. Держите подальше от детей.

СБОРКА

1. Поверните крышку в открытое положение. Положите таблетки внутрь.
2. Совместите стрелки на корпусе и крышке, и вставьте крышку на место. (Рис. 1)
3. Закройте поплавок для химикатов, вращая крышку по часовой стрелке. (Рис. 2)
4. Поверните регулировочное кольцо подачи так, чтобы получить желаемую скорость подачи. (Рис. 3)

Model: č. 58209
CHEMICKÝ PLOVÁK

Plovák pro chemikálie je určen pro pozvolna rozpustné bromové a chlórové tablety a současně měří teplotu vody. Velkoobjemový plovákový chlorátor lze používat na 1" nebo 3" bromové a chlórové tablety. Nastavovací kolečko podávání reguluje distribuci chemikálií v bazénu. Plovák pro chemikálie je vyroben z plastu odolného UV záření, takže vám bude sloužit řadu let.

VAROVÁNÍ:

1. V plováku pro chemikálie používejte pouze jeden typ chlóru nebo brómu. Mícháním bazénové chemie může dojít ke vzniku požáru nebo k výbuchu.
2. Veškeré používání chemikálií vyžaduje, abyste dbali varování a pokynů dodavatele těchto chemikálií.
3. Nastavte kolečko podávání tak, aby se chemikálie nedostaly do bazénu, když je používán.
4. Uchovávejte mimo dosah dětí.

SESTAVENÍ

1. Otočte víčko do polohy otevření. Vložte tablety.
2. Zarovnejte šípky na víčku a spodní části a vložte víčko do spodní části. (Obr. 1)
3. Plovák pro chemikálie zavřete otočením ve směru hodin. (Obr. 2)
4. Pomocí nastavovacího kolečka podávání nastavte požadovaný průtok. (Obr. 3)

Modell: #58209
KJEMISK FLOTTØR

Den kjemiske flottøren er konstruert for å brukes med langsomtøpløsende brom- eller klortabletter og samtidig måle vanntemperaturen. Den store kapasiteten til den flytende kloreringsenheten kan brukes sammen med en 1" eller 3" brom- eller klortabletter. En justerbar matring styrer den kjemiske fordelingen i bassenget. Den kjemiske flottøren er laget av UV-bestendig plast for bruk i mange sesonger.

ADVARSEL:

1. Bruk bare én type klor eller brom i den kjemiske flottøren. Brann og / eller eksplosjon kan forekomme fra blanding av bassengkjemikalier.
2. All kjemikaliebruk bør følge advarsler og instruksjer fra de kjemiske leverandørene.
3. Juster matringen for å unngå at kjemikaliene slippe ut i bassenget når det er i bruk.
4. Oppbevare utilgjengelig for barn.

KLARGJØRING

1. Vri lokket til åpen posisjon. Plasser tablettene inni.
2. Sørg for at pilene på både lokket og bunnen passer overens og sett lokket på bunnen. (Fig. 1)
3. Vri med klokken for å lukke den kjemiske flottøren. (Fig.2)
4. Roter den justerbare matringen til ønsket strømningshastighet. (Fig. 3)

Modell: nr. 58209
KEMISK FLOTTÖR

Den flytande doseraren för kemikalier har utformats för att användas tillsammans med klor- eller bromtabletter med långsam upplösning och mäter vattentemperaturen vid dosering. Den högkapacitiva flytande doseraren kan användas med brom- eller klortabletter på 200 g eller ca. 15 g. En reglerbar matarring kontrollerar kemikaliefördelningen i poolen. Den kemiska flottören består av UV, ett plastmaterial som håller i flera år.

WARNING:

1. Använd endast en typ av klor eller brom i kemisk flottör. Brand och/eller explosioner kan uppkomma vid blandning av poolkemikalier.
2. All användning av kemikalier ska respektera kemikalieleverantörernas varningar och anvisningar.
3. Justera matarringen för att undvika att kemikalierna kommer i poolen medan den används.
4. Förvara utom räckhåll för barn.

MONTERING

1. Vrid locket till öppet läge. Lägg i tablettarna.
2. Ställ in pilarna på locket och behållaren i linje och för in locket i behållaren. (Fig.1)
3. Vrid medurs för att stänga doseraren. (Fig.2)
4. Roter den reglerbara matarringen till önskad flödes hastighet. (Fig.3)

Malli: #58209

KEMIALLINEN KELLUKE

Kemikaalikelluke on tarkoitettu käytettäväksi hitaasti liukenevien bromi- tai klooritablettien kanssa sekä mittaamaan samalla veden lämpötilaa. Suuritehoista kelluvaa klooraajaa voidaan käyttää 2,5cm tai 7,5cm bromi- tai klooritablettien kanssa. Säädettävä syöttörengas valvoo kemikaalin jakautumista altaassa. Kelluva kemikaaliannostuslaite on valmistettu UV-kestävästä muovista, jota voidaan käyttää monina eri vuodenaikoina.

VAROITUS:

1. Käytä kloorauslaitteessa ainoastaan yhden tyyppisiä kloori- tai kemiallinen kelluke. allaskemikaalien sekoittaminen keskenään voi aiheuttaa tulipalo- ja / tai räjähdysvaaran.
2. Kaikkia kemikaaleja tulee käyttää kemikaalivalmistajan ohjeita ja varoituksia noudattaen.
3. Säädä syöttörengasta välttääksesi kemikaalin pääsyn altaaseen sen ollessa käytössä.
4. Pidä poissa lasten ulottuvilta.

KOKOAMINEN

1. Kierrä kansi auki-asentoon. Laita tabletit sisälle.
2. Kohdistaa kannen ja pohjan nuolet ja aseta kansi pohjaan. (Kuva 1)
3. Sulje kemikaalikelluke kiertämällä myötäpäivään. (Kuva 2)
4. Käännä säädettävää syöttörengasta haluttuun virtausarvoon. (Kuva 3)

Model: #58209

CHEMICKÝ PLAVÁK

Chemický plavák je určený na používanie s pomaly sa rozpúšťajúcimi tabletami brómu a chlóru a súčasne na meranie teploty vody. Plávajúce zariadenie na chlоровanie s veľkým zásobníkom sa dá používať s tabletami chlóru či brómu s veľkosťou 1 palec alebo 3 palce. Nastaviteľný prívodný krúžok zabezpečí distribúciu chemikálie do bazéna. Chemický plavák je vyrobený z plastu odolného voči UV žiareniu na použitie v priebehu mnohých sezón.

VÝSTRAHA:

1. Do chemického plaváku používajte iba chlór alebo bróm. V prípade zmiešania chemikálií môže vzniknúť požiar a/alebo výbuch.
2. Akékoľvek používanie chemikálií musí dodržiavať výstraha a pokyny dodávateľa.
3. Prívodný krúžok upravte tak, aby sa chemikálie do bazéna neuvolňovali, keď sa bazén používa.
4. Udržujte mimo dosah detí.

MONTÁŽ

1. Kryt otočte do polohy otvorené. Tablety dajte dovnútra.
2. Zarovnajte šípky na kryte a dolnej časti a kryt nasuňte na dolnú časť. (Obr. 1)
3. Na zatvorenie chemického plaváku otočte v smere hodinových ručičiek. (Obr. 2)
4. Nastaviteľný prívodný krúžok nastavte na požadovanú mieru prietoku. (Obr. 3)

Model: #58209

DOZOWNIK CHEMIKALIÓW

Pływający podajnik środków chemicznych przeznaczony jest do powolnego rozpuszczania tabletek bromu i chloru oraz równoczesnego pomiaru temperatury wody. Urządzenie chlorujące o dużej wydajności może być używane z tabletkami bromu i chloru o średnicy 1" lub 3". Dozowaniem środka chemicznego do basenu steruje regulowany pierścień dozujący. Wykonanie pływającego dozownika z tworzywa odporne na działanie promieniowania UV pozwala na jego stosowanie przez wiele sezonów.

UWAGA:

1. W dozowniku stosować tylko jeden rodzaj chloru lub bromu. Mieszanie środków chemicznych w basenie może doprowadzić do pożaru i/lub wybuchu.
2. Zastosowanie wszelkich chemikaliów musi być zgodne z ostrzeżeniami i zaleceniami podanymi przez producenta.
3. Ustaw pierścień podajnika, aby zapobiec dostaniu się chemikaliów do basenu w czasie jego użytkowania.
4. Trzymaj poza zasięgiem dzieci.

MONTAŻ

1. Przekręć pokrywę do pozycji otwartej. Włóż tabletki do środka.
2. Dopasuj strzałki do siebie zarówno na pokrywie jak i na dolnej części, i włóż pokrywę do dolnej części. (Rys.1)
3. Przekręć zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zamknąć pływający podajnik środków chemicznych. (Rys.2)
4. Obróć pierścień dozujący zgodnie z wymaganą wielkością dozowania. (Rys.3)

Modelis: #58209

KĒMIJAI ŪSŌ

Az ūsŏ vegyszeradagolŏ a lassan oldŏdŏ brŏm ŗs klŏr tablettĀkĀl egyŭtt valŏ alkalmazĀsra ŗs egyben a vĪz hŏmŕsĕkletĕnĕk a mĕrĕsĕre kĕszŭlt. A nagy teljesĭtmĕnyŭ klŏrozŏ berendezĕs az 1" vagy 3" Ātmĕrŏjŭ brŏm illetve klŏr tablettĀkĀl hasznĀlĀhatŏ. Egy szabĀlyozĀtŏ adagolŏgyŭrŭ ellenŕzĭ a medencĕbe bekerŭlŏ vegyszer mennyĭsĕgĕt. Az ūsŏ vegyszer adagolŏ U.V. rezisztens mŭanyagbŏl kĕszŭlt, minden ĕvszakban hasznĀlĀhatŏ.

FIGYELEM:

1. Csak egy tĭpusŭ klŏrŭt vagy brŏmot hasznĀlĭjon a klŏr adagolŏban. A medencĕben alkalmazandŏ vegyszerek keverĕsĕbŏl tŭz vagy robbanĀs keletkezhet.
2. Mindenfĕle vegyszer hasznĀlĀtakor kŏvesse a vegyszergyĀrtŏ figyelmeztetĕseit ŗs utasĭtĀsĀit.
3. Āllĭtsa be az adagolŏ gyŭrŭjĕt ūgy, hogy a medence hasznĀlĀta kŏzben megelŏzze a vegyszereknek a medencĕbe kerŭlĕsĕt.
4. Tartsa gyermekektŏl tĀvol.

ŌSSZESZERELĒS

1. Fordĭtsa el a fedelet ūgy, hogy az a nyitott pozĭcĭóban legyen. Tegye be a tablettĀkat.
2. Āllĭtsa be egymĀssal szembe a fedĕlen ŗs az alsŏ rĕszen lĕvŏ nyĪlakat, majd helyezze a fedelet rĀ az alsŏ rĕszre. (1. Ābra)
3. ZĀrja be a vegyszeradagolŏt az űramutĀtŏ jĀrĀsĀval megegyezŏen elfordĭtva. (2. Ābra)
4. Fordĭtsa el a szabĀlyozĀtŏ adagolŏgyŭrŭt a kivĀnt ĀtfolyĀsi sebessĕgre. (3. Ābra)

Modelis: #58209

PELDOŠS REZERVUĀRS KĪMISKAJIEM LĪDZEKĪIEM

PeldošĀs ķĭmikĀlijas ir izstrĀdĀtas izmantošĀnai ar broma vai hlora lĕni izķĭstošĀjĀm tablettĕm, vienlaicĭgi tĀs arĭ mĕra ūdens temperatŭru. Lielas kapacĭtĀtes peldošĀis hlŏrĕtĀjs var tĭkt izmantots ar 1" vai 3" broma vai hlora tablettĕm. PielĀgojams padeves riņķĭs kontrolĕ ķĭmikĀlijŭ izdali baseinĀ. PeldošĀs ķĭmikĀlijas ir izgatavotas no U.V. izturĭgas plastmasas un paredzĕtas vairĀkĀm lietošĀnas sezonĀm.

BRĪDINĀJUMS:

1. PeldošĀjĀ ķĭmikĀlijĀ izmantojiet tikai viena veida hlŏru vai broma. Samaisot baseina ķĭmikĀlijas var rasties ūguns un/vai eksplozĭja.
2. Visas ķĭmikĀlijas jĀizmanto saskaņĀ ar ķĭmikĀlijŭ piegĀdĀtĀja brĭdinĀjumĭem un norĀdĭjumĭem.
3. PielĀgojiet padeves riņķĭ, lai izvairĭtos no ķĭmikĀlijĀm baseinĀ, kamĕr tas tiek izmantots.
4. GlabĀjiet bĕrniem nepieejamĀ vietĀ.

SALĪKŠANA

1. Pagrieziet lĭdz atvĕršĀnas stĀvoklim. Ievietojiet tabletes.
2. Savietojiet bulĭņĭs uz vĀka un apakšas, un ievietojiet vĀku apakšĀ. (1.att.)
3. Grieziet pulksteņrĀdĭtĀja virzienĀ, lai aizvĕrtu peldošĀs ķĭmikĀlijas. (2.att.)
4. Grieziet pielĀgojamo padeves riņķĭ, lai izvĕlĕtos vĕlĀmo plŭsmu. (3.att.)

Modelis: Nr. 58209

CHEMIKĀLŭ PLŪDĒ

Cheminĕ plŭdĕ skĭrta naudoti su bromino arba chlorino lĕtai tirpstanĀiomis tablettĕmis. Ji taip pat matuoja vandens temperatŭrĀ. Didelĕs talpos dezinfekavimo chloru priemonĕ gali bŭti naudojama su 2,54–7,62 cm bromino ar chloro tablettĕmis. Reguliuojamas ūiedas kontroliuoja cheminĕs medĭziagos paskirstymĀ baseine. Cheminĕs medĭziagos skĭrstytuvas pagamintas iš UV spinduliams atsparaus plastiko, kad bŭtŭ galima jĭ naudoti bet kokio sezono metu.

ĪSPĕJIMAS:

1. Naudokite tik vienos rŭšies chlorino ar bromino tabletes cheminĕs medĭziagos skĭrstytuve. Sumaišius chemines medĭziagos gali kilti gaisras arba sproģimas.
2. Visas chemines medĭziagos reikia naudoti laikantis cheminiŭ medĭziagŭ tiekĕjŭ nurodymŭ ir ĭspĕjimŭ.
3. Sureguliuokite ūiedĀ taip, kad jĭ naudojamĀ baseinĀ nepatektŭ cheminiŭ medĭziagŭ.
4. Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

SURINKIMAS

1. Pasukite dangtelĭ jĭ padĕtĭ Atidarytas. Įdĕkite tabletes.
2. Sulygiuokite ant dangtelio ir dugno esanĀias rodykles ir įdĕkite dangtelĭ jĭ dugnĀ. (1 pav.)
3. Norĕdami ūdĀryti, pasukite dangtelĭ pagal laikrodžio rodyklĕ. (2 pav.)
4. Pasukite reguliuojamĀ ūiedĀ jĭ pasirinkite norimĀ srauto greitĭ. (3 pav.)

Model: #58209
KEMIČNI PLOVEC

Dozirni plovec za kemikalije je narejen za počasi tople bromove ali klorove tablete, obenem pa meri tudi temperaturo vode. Ta dozirni plovec za kloriranje vode je mogoče uporabiti z bromovimi ali klorovimi tabletami velikosti 1" (2,5 cm) ali 3" (7,5 cm). Nastavljiv dozirni obroček nadzira odmerjanje kemičnega sredstva v bazen. Dozirni plovec je narejen iz plastike, ki je odporna na UV žarke, in tako omogoča večletno uporabo.

OPOZORILO:

1. V dozirnem plovcu uporabite le eno vrsto klora ali broma. Zaradi mešanja kemičnih sredstev za bazene lahko pride do požara in/ali eksplozije.
2. Pri vsaki uporabi kemičnih sredstev morate upoštevati opozorila in navodila dobavitelja kemičnega sredstva.
3. Nastavite dozirni obroček in s tem preprečite dovajanje kemičnega sredstva v bazen, ko je ta v uporabi.
4. Hranite zunaj dosega otrok.

SESTAVLJANJE

1. Zavrtite pokrov v odprti položaj. V notranjost vstavite tablete.
2. Poravnajte puščici na pokrovu in dnu ter vstavite pokrov na dno. (slika 1)
3. Obrnite v smeri urinega kazalca in zaprite dozirni plovec. (slika 2)
4. Zavrtite nastavljiv dozirni obroček na zeleno hitrost pretoka. (slika 3)

Model: #58209
KIMYASAL YÜZDÜRÜCÜ

Kimyasal flatör, Brom veya Klor yavaş çözünen tabletler ile kullanılmak ve aynı zamanda su sıcaklığını ölçmek için tasarlanmıştır. Büyük kapasiteli yüzer klorlama aygıtı, 1" veya 3" Brom veya Klor tablet ile kullanılabilir. Ayarlanabilir bir besleme halkası, havuz içindeki kimyasal dağılımı kontrol eder. Kimyasal flatör, birçok mevsimde kullanılabilmesi için U.V. ışınlarına karşı dayanıklı plastik malzemeden yapılmıştır.

UYARI:

1. Kimyasal Flatörde sadece Klor veya Brom tipinden birini kullanın. Yangın ve/veya patlama, havuz kimyasallarını karıştırmaktan kaynaklanabilir.
2. Tüm kimyasal kullanımlar, kimyasal madde tedarikçilerinin ikaz ve yönergelerini takip etmelidir.
3. Havuz kullanılırken, havuzun içinde kimyasal maddeyi önlemek için besleme halkasını ayarlayın.
4. Çocukların erişemeyeceği yerde muhafaza edin.

MONTAJ

1. Pozisyonu açmak için kapağı döndürün. Tabletleri içine yerleştirin.
2. Okları kapak ve alt kısım üzerinde hizalayın ve alt kısım içine kapağı takın. (Şek.1)
3. Kimyasal Flatörü kapatmak için saat yönünde döndürün. (Şek.2)
4. Ayarlanabilir besleme halkasını istenen akış hızına döndürün. (Şek.3)

Model: #58209
MANUALUL DEȚINĂTORULUI

Flotorul pentru substanțe chimice este conceput pentru utilizarea cu tabletele de bromură sau clor cu dizolvare lentă și măsurarea temperaturii apei în același timp. Flotorul de cloraminare cu capacitate mare poate fi utilizat cu 1" sau 3" tablete de bromură sau clor. Un inel de alimentare ajustabil controlează distribuția substanțelor chimice în piscină. Flotorul pentru substanțe chimice este confecționat din plastic rezistent la UV în mai multe scopuri de utilizare.

AVERTISMENT:

1. A se utiliza un singur tip de clor sau de bromură în flotorul pentru substanțe chimice. Amestecarea substanțelor chimice în piscină poate duce la incendiu și/sau explozie.
2. Utilizarea tuturor substanțelor chimice trebuie să respecte avertismentele și indicațiile furnizorilor de substanțe chimice.
3. Ajustați inelul de alimentare pentru a evita pătrunderea substanțelor chimice în piscină în timpul utilizării.
4. A se păstra departe de îndemâna copiilor.

INSTALARE

1. Rotiți capacul pe poziția deschis. Introduceți tabletele.
2. Aliniați săgețile de pe capac și partea inferioară și introduceți capacul pe fundul dispozitivului. (Fig.1)
3. Rotiți în sens orar pentru a închide flotorul pentru substanțe chimice. (Fig.2)
4. Rotiți inelul de alimentare ajustabil la debitul dorit. (Fig.3)

Модел: #58209
ПЛАВАЩ ДОЗАТОР

Плувката за химикали е предназначена за използване с Бром или Хлор бавно разтварящи се таблетки и в същото време, измерете температурата на водата. Плуващият хлоринатор с голям капацитет може да се използва с 1" или 3" таблетки Бром или Хлор. Регулираният пръстен за запазване контролира разпространяването на химикали в басейна. Плувката за химикали е изработена от устойчива на U.V. пластмаса за употреба за много сезони.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

1. Използвайте само един вид Хлор или Бром в Плувката за Химикали. Може да се предизвика пожар и/или експлозия в резултат от смесването на химикали за басейни.
2. Употребата на всички химикали трябва да следват предупрежденията за и указанията на доставчиците.
3. Регулирайте запазващия пръстен за да се избегне навлизането на химикала в басейна докато той е в употреба.
4. Да се пази от деца.

СГЛОБЯВАНЕ

1. Завъртете капака на отворена позиция. Поставете таблетките в него.
2. Подравнете стрелките на както на капака, така и на дъно и поставете капака на дъното. (Фиг.1)
3. Завъртете по часовниковата стрелка, за да затворите Плувката на химикалите. (Фиг.2)
4. Завъртете регулирания пръстен за запазване на желаната степен. (Фиг.3)

Model: #58209
KEMIJSKI VENTIL

Kemijski plovak koji je namijenjen uporabi s tabletama na bazi broma ili klora koje se sporo otapaju također mjeri temperaturu vode. U plutajući ubrizgivač klora koji raspolaže velikim spremnikom možete umetnuti tablete na bazi broma ili klora čiji je promjer u rasponu od 2,54 do 7,62 cm (1" - 3"). Pomoću podesivog prstena odredite brzinu i količinu otpuštanja kemikalija u vodu kojom je bazen ispunjen. Kemijski plovak izrađen je od plastike koja je otporna na ultraljubičasto zračenje radi njegovog načina uporabe.

UPOZORENJE:

1. Koristite samo jednu vrstu tableta na bazi kroma ili klora koje ćete umetnuti u kemijski plovak. Vatra i/ili eksplozija mogu dovesti do miješanja kemikalija u bazenu.
2. Uporaba svih kemikalija mora biti u skladu s upozorenjima i napomenama koje ste dobili od strane dobavljača kemijskih sredstava.
3. Zakrenite podesivi prsten u položaj zatvoreno kako biste spriječili otpuštanje kemikalija dok je bazen u uporabi.
4. Kemijski plovak držite izvan dohvata djece.

SASTAVLJANJE

1. Okrenite poklopac u položaj za otvaranje. Umetnite tablete unutar plovka.
2. Pripazite da se strelica na poklopcu nalazi u ravni strelce na donjem dijelu plovka te zatim pritisnite poklopac prema dolje. (Sl. 1)
3. Zakrenite poklopac u smjeru kazaljke na satu kako biste zatvorili kemijski plovak. (Sl. 2)
4. Zakrenite podesivi prsten kako biste namjestili željenu brzinu i količinu otpuštanja kemikalija. (Sl. 3)

Modelo: #58209
UJUK KEMIKAALIDEGA

Kemikaaliujuk on ette nähtud broomi ja kloori aeglaselt sulavate tablettide jaoks ja see mõeldab samal ajal ka vee temperatuuri. Suure mahtvusega ujuvat kloori ujukit saab kasutada 1"- või 3"-suuruste broomi ja kloori tablettidega. Reguleeritav rõngas juhib kemikaali jaotumist basseinis. Kemikaaliujuk on valmistatud ultraviolettkiirgust taluvast plastist kasutamiseks mitme hooaja jooksul.

HOIATUS.

1. Kasutage kemikaaliujukis vaid kloori ja broomi tablette. Basseini kemikaalide segamine võib põhjustada tulekahju ja/või plahvatuse.
2. Kõiki kemikaale tuleb kasutada vaid kemikaali tootja hoiatusi ja juhiseid järgides.
3. Kui basseini kasutatakse, keerake etteanderrõngast, et vältida kemikaali sattumist basseini.
4. Hoidke lastele kättesaamatus kohas

KOKKUPANEK

1. Keerake kaas lahti. Pange tabletid sisse.
2. Ühitage kaanel ja alaosal olevad nooled ja pange kaas alaosale. (Joonis 1)
3. Kemikaaliujuki sulgemiseks keerake seda päripäeva. (Joonis 2)
4. Keerake reguleerivõru, et saada soovitud vooluhulk. (Joonis 3)

Model: #58209

PLOVAK SA HEMIKALIJAMA

Plutača s hemikalija je dizajnirana za upotrebu sa Brom ili Hlor tabletama koje se sporo rastvaraju i meri temperaturu vode istovremeno. Plutajući hlorinator velikog kapaciteta se može koristiti sa 1" i 3" tabletama broma ili hlora. Podesivi prsten kontroliše distribuciju hemikalija u bazen. Plutača s hemikalijama je napravljena od UV otporne plastike za upotrebu više sezona.

UPOZORENJE:

1. Koristite samo jedan tip Hlora ili Broma u plutači s hemikalijama. Može doći do požara ili eksplozije ako se mešaju hemikalije za bazen.
2. Pri svakom korištenju hemikalija treba se pridržavati upozorenja i uputstava proizvođača hemikalija.
3. Podesite prsten da izbegnete da hemikalije uđu u bazen dok je u upotrebi.
4. Držite van domašaja dece.

SASTAVLJANJE

1. Okrenite pokrivač do otvori pozicije. Stavite unutra tablete.
2. Poravnajte strelice na pokrivaču i na dnu i umetnite pokrivač u dno. (FIG.1)
3. Okrenite u smeru kazaljke na satu da zatvorite Plutaču s hemikalijama. (FIG.2)
4. Rotirajte podesivi prsten do željenog protoka. (FIG.3)



Shanghai

Bestway Global Holding Inc.
No.3065 Cao An Road,
Shanghai, 201812, China
Tel: 86 21 6913 5588
Fax: 86 21 5913 8383
E-mail: info@bestway-shanghai.com

Hong Kong

Bestway (Hong Kong) International Ltd.
Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre,
66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong
Tel: 852 2997 7169
Fax: 852 2997 7869
E-mail: info@bestway-hongkong.com

Europe

Bestway (Europe) S.r.l.
Via Resistenza 5,
20098 San Giuliano M.se (Mi) - Italy
Tel: 39 02 9884 881
Fax: 39 02 9884 8828
E-mail: info@bestway-europe.com

Central & South America

Bestway Central & South America Ltda
Salar Ascotan 1282, Parque Enea,
Pudahuel, Santiago, Chile
Tel: 562 3203 6438
Fax: 562 3203 6409
E-mail: info@bestway-southamerica.com

U.S.A.

Bestway (USA) Inc.
3249 E. Harbour Drive, Phoenix, Arizona 85034,
United States of America
Tel: 1 480 838 3888
Fax: 1 480 304 3349
E-mail: sales@bestway-northamerica.com

Australia

Bestway Australia Pty Limited
Unit 10/71-83 Asquith Street,
Silverwater, NSW 2128, Australia
Tel: 61 2 9037 1388
Fax: 61 2 9737 9423
E-mail: info@bestway-australia.com

www.bestway-global.com
www.bestway-service.com